

VOLVER

C.GARDEL

Violon I
mf

Violon II
mf

Alto
mf

Violoncelle
mf

Contrebasse
mf

bandonéon
mf *simile*

Piano
mf *leo.*

G m F 6 E 7

Detailed description: This is a musical score for the tango 'Volver' by Carlos Gardel. The score is arranged for a string quartet (Violon I, Violon II, Alto, Violoncelle, Contrebasse), a bandonéon, and a piano. The key signature is one flat (B-flat major/D minor) and the time signature is 4/8. The music is in a 4-measure phrase. The string parts (Violon I, Violon II, Alto, Violoncelle, Contrebasse) all play a similar rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, marked *mf*. The bandonéon part starts with a rest, followed by a series of eighth notes with accents, marked *mf*, and then continues with a *simile* instruction. The piano part starts with a rest, followed by a series of eighth notes, marked *mf* and *leo.* (legato). The harmonic structure is indicated by the chords G m, F 6, and E 7.

VOLVER

4

Vln. I

Vln. II

A

Vc.

Cb.

4

A A7 Dm Em7b5 F6 Gm Dm/A B^b A7

bando

4

Pno.

Detailed description: This is a page of a musical score for the piece 'VOLVER'. The score is arranged in a system with seven staves. From top to bottom, the staves are: Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (A), Violoncello (Vc.), Contrabasso (Cb.), Piano (Pno.), and Bando. The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The time signature is not explicitly shown but appears to be 4/4. Each staff begins with a '4' and a repeat sign, indicating a four-measure phrase. The Vln. I, Vln. II, A, Vc., and Cb. parts contain melodic lines with various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and some slurs. The Pno. part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands. The Bando part is currently empty. Below the Cb. staff, a series of chords are listed: A, A7, Dm, Em7b5, F6, Gm, Dm/A, B^b, and A7, corresponding to the measures of the score.

rubato recitativo

8

A

yo'a di vi no'el par pa de o de las lu ces que'a lo le jos van mar can do mi re

pizz. arco

Vln. I

pizz. arco

fp

Vln. II

pizz. arco

fp

A

pizz. arco

fp

Vc.

pizz. arco

fp

Cb.

fp

8

D m D m D m Em7b5 A7

bando

rubato recitativo

Pno.

VOLVER

12

A

tor no son las mis mas que'a lum bra ron con sus pà li dos re fle jos hon das ho ras de do

Vln. I

Vln. II

A

Vc.

Cb.

12

Dm C7 F F Gm7 C7

bando

16

A

lor y'aun que no qui se'el re gres so — siem pre se vuel ve al pri mer a

Vln. I

Vln. II

A

Vc.

Cb.

p *fp*

p *fp*

p *fp*

mf *fp*

mf *fp*

16 F A7 D m F Em7b5

Pno. 1
ou guitare

VOLVER

20 a tempo mesuré

A mor — la que ta cal le don de'el e co di jo: — tuya'essu vi da tu yo'es su que

Vln. I a tempo mesuré *mp*

Vln. II a tempo mesuré *mp* pizz. a tempo mesuré

A a tempo mesuré *mp* pizz. a tempo mesuré

Vc. a tempo mesuré *mp* pizz. a tempo mesuré

Cb. a tempo mesuré *mp* pizz. a tempo mesuré

Pno. 1 a tempo mesuré A G m F 6 E 7 *simile*

Pno. 2 a tempo mesuré *mf*

24

A

rer — ba jo'el bur lon mi rar de las es tre llas que con in di fe ren cia hoy me ven vol

Vln. I

mp
arco

Vln. II

fp
arco

A

fp
arco

Vc.

fp
arco

Cb.

fp

24

A

mp

B^b7 A7

Pno. 1

24

mf

Pno. 2

VOLVER

28

A

ver vol ver _____ con la fren te mar chi ta las nie ves del

Vln. I

pizz.

Vln. II

pizz.

A

pizz.

Vc.

pizz.

Cb.

28

D m D D[#]dim A7 D G m

Pno. 1

28

Pno. 2

32

A

tiem po pla tea ron mi sién sen tir _____ que'es un so plo la

Cb.

D E7 A7 D7 G Gdim

Pno. 1

36

A

vi da que vein te'a nos no'es na da que fe bril la mi ra da e rran te'enlas

Cb.

D D#dim Em Fdim F#min G

Pno. 1

40

A

som bras te bus ca'y te nom bra vi vir _____ con el al ma'a fe

40

Pno. 1

D[#]min Emin D Ddim Emin D[#]dim G

44

A

rra da a'un dulce re cuer do que llo re'o tra vez vol ver_____

Vln. I

Vln. II

A

Vc.

Cb.

44

D G m D E7 A7 D A7

Pno. 1

Pno. 2

44

p pizz.

p pizz.

p pizz.

p pizz.

p pizz.

mf

mp

Red.

VOLVER

48

A

— con la fren te mar chi ta las nie ves del tiem po pla tea ron mi sién sen

Vln. I

Vln. II

A

Vc.

Cb.

Pno. 1

Pno. 2

52

A

tir _____ que'es un so plo la vi da que vein te'a nos no'es

arco *f*

Vln. I

Vln. II

A

Vc.

Cb.

Pno. 1

mp

Pno. 2

VOLVER

rit.

14

56

A

na da que fe bril la mi ra da e rran te'en las som bras te bus ca'y te nom bra vi

Vln. I

simile

Vln. II

simile

A

simile

Vc.

simile

Cb.

simile

Pno. 1

rit.

f

pizz. rit.

60

A

vir con el al ma'a fe rra da a'un dul ce re cuer do que llo re'o tra

a tempo

Pno. 1

64

A

vez

ten go mie do del en cuen tro con el pa sa do que vuel ve'a en fren tar se con mi

64

Vln. I

fp arco

Vln. II

fp arco

A

fp arco

Vc.

fp arco

Cb.

fp arco

64

Pno. 1

D m D m Em 7b5 A 7

68

A

vi da ten go mie do de las no ches que po bla das de re cuer dos en ca ca den mi

Vln. I

f p mie

Vln. II

f p

A

f p

Vc.

f p

Cb.

f p

68 Dm C7 F F Gm7 C7

Pno. 1

Detailed description: This is a page of a musical score for the song 'VOLVER'. It features a vocal line and instrumental accompaniment for strings and piano. The score is in G minor (one flat) and 4/4 time. The vocal line starts at measure 68 with the lyrics 'vi da ten go mie do de las no ches que po bla das de re cuer dos en ca ca den mi'. The instrumental parts include Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Contrabasso, and Piano 1. The piano part includes a chord progression: Dm, C7, F, F, Gm7, C7. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

72

A

nar pe ro'el via je ro que hu ye — tar de'o tem pra no de tie nesu'an

Vln. I

Vln. II

A

Vc.

Cb.

Pno. 1

72

F A7 D m F Em 7b5

a tempo mesuré

76

A

dar — y'aun que'el ol vi do que to do des tu ye — ha ya ma ta do mi vie ja'i lu

Vln. I

a tempo mesuré *mp*

a tempo mesuré

Vln. II

mp pizz.

a tempo mesuré

A

mp pizz.

a tempo mesuré

Vc.

mp pizz.

a tempo mesuré

Cb.

mp pizz.

Pno. 1

a tempo mesuré

Pno. 2

mf

80

A

sion — guar do'escon di da'una'es pe ranza'hu mil de que'esto da la for tu na de mi co ra

Vln. I

mp

Vln. II

A

Vc.

Cb.

80

A

mp

B \flat 7 A7

Pno. 1

Pno. 2

VOLVER

84

A

zon vol ver con la fren te mar chi ta las nie ves del

Vln. I

Vln. II

A

Vc.

Cb.

84 D m D D[#]dim A7 D G m

Pno. 1

Pno. 2

88

A

tiem po pla tea ron mi sién sen tir que'es un so plo la

Cb.

88 D E7 A7 D7 G Gdim

Pno. 1

92

A

vi da que vein te'a nos no'es na da que fe bril la mi ra da e rran te'en las

Cb.

92 D D#dim Em Fdim F#min G

Pno. 1

96

A

som bras te bus ca'y te nom bra vi vir _____ con el al ma'a fe

96

#min Emin D Ddim Emin Ddim G

Pno. 1

100

A

rra da a'un dulce re cuer do que llo re'o tra vez vol ver

Vln. I

Vln. II

A

Vc.

Cb.

100

D G m D E7 A7 D A7

Pno. 1

mf

Pno. 2

mp

Red.

Detailed description: This is a page of a musical score for the piece 'VOLVER'. The page number is 23. The score is in the key of D major (two sharps) and 4/4 time. It features a vocal line (A) and instrumental parts for Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (A), Violoncello (Vc.), Contrabass (Cb.), Piano 1 (Pno. 1), and Piano 2 (Pno. 2). The vocal line starts at measure 100 with the lyrics 'rra da a'un dulce re cuer do que llo re'o tra vez vol ver'. The instrumental parts are mostly silent (indicated by a '100' dynamic marking) until measure 103, where they begin to play. The piano parts have dynamics of *mf* (mezzo-forte) and *mp* (mezzo-piano). The score includes guitar chords: D, G m, D, E7, A7, D, and A7. The piece concludes with a 'Red.' (ritardando) marking.

VOLVER

104

A

— con la fren te mar chi ta las nie ves del tiem po pla tea ron mi sién sen

Vln. I

Vln. II

A

Vc.

Cb.

Pno. 1

Pno. 2

108

A

tir _____ que's un so plo la vi da que vein te'a nos no'es

Vln. I

arco

Vln. II

arco

A

arco

Vc.

arco

Cb.

arco

Pno. 1

mp

Pno. 2

VOLVER

rit. 26

112

A

na da que fe bril la mi ra da e rran te'en las som bras te bus ca'y te nom bra vi

Vln. I

Vln. II

A

Vc.

Cb.

Pno. 1

f

pizz. rit.

f

pizz. rit.

f

rit.

116

A

vir con el al ma'a fe rra da a'un dul ce re cuer do que llo re'o tra
a tempo

Pno. 1

rit.

120 parlando ad libitum

A vez vol ver _____ con la fren te mar chi ta las nie ves del

A *p*

Cb.

Pno. 1

120 D D[#]dim A7 D Gm

124

A tiem po pla tea ron mi sién sen tir _____ que'es un so plo la

A

Cb.

Pno. 1

124 D E7 A7 D7 G Gdim

128

A

vi da que vein te'a nos no'es na da que fe bril la mi ra da e ran te'en las

A

Cb.

128 D D^{#dim} E m Fdim F^{#min} G

Pno. 1

132

A

som bras te bus ca'y te nom bra vi vir con el al ma'a fe

Vln. I

Vln. II

A

Vc.

Cb.

132 #min Emin D Ddim

Pno. 1

Pno. 2

mf *simile*

mf *arco* *simile*

mf *simile*

mf *simile*

mf

VOLVER

136

A

rra da a'un dulce re cuer do que llo re'o tra vez pizz.

Vln. I

pizz.

Vln. II

pizz.

A

pizz.

Vc.

pizz.

Cb.

136

Pno. 1

136

Pno. 2